

3435

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME BATO, Jishiro.
 HOME ADDRESS: 92 Chatham St., P.O. Box 260, Steveston, B.C.
 REGISTRATION NUMBER 04486 SEX: Male AGE: 30
 OCCUPATION: Fish Collector.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Canadian Fish Cannery, *foundry.*

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Tai.

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 92 Chatham St., P.O. Box 260, Steveston, B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: none

ADDRESS OF CHILDREN: none

AGE OF CHILDREN: none

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION 92 Chatham St.
Municipality of Richmond, Lots Five "A" (5A) Five "B"
(5B) Six "A" (6A) Six "B" (6B) Seven (7) Eight (8) and Nine (9) BLOCK FOUR (4)
of Section Ten (10) Block Three (3) North Range Seven (7) West Map Two Hundred
and Forty-nine (249), in the District of New Westminster. Title No. 132348E

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: 2 story 8 room wooden frame house,

(1/2 interest only, brother, Shing-i Stephen)

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) \$2,000.00 Fire Insurance carried
by the Mich. Assurance Co., Vancouver Branch, Policy No. unknown, policy in owner's
possession.

4. TAXES (Amount and where payable) Approximately \$200.00 owing for 1940 & 1941. payable
at Langhorne.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Occupied by owner. The Declarant's
home will be leased upon his departure to Mr. John Kercher, no address given.
Lease written up by Thos. C. King, 78 Georgia St., XXXXXXXXXX E. Phone 138
Steveston B.C. in the following manner; - \$17.00 on the First day of each month
which will be deposited in the Royal Bank at Steveston, B.C. the lease also gives
benefit of all crops now sown on the above property.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS. **106040, Vol. 13348.**
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST. **Stephen Smith's father has a**
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN **Apples, cherries, plums, blackcurrants, pears,**

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION **None**
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS **None**
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID **None**
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE **None**
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) **None**
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN **None**

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.
1 Business Desk & Chair, 1 Small Table, 1 Book Stand, 1 Portable Gramophone, 1 Box full of records, Pipe Bench & Crescent Bench, 1 Camera Stand, 1 Trunking Board, 2 stored at 92 Chatham St., P.O. Box 260, Stevenson, B. Co.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS **None**

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY **None**

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

(1) \$50.00 Victory Bond No. unknown, in owner's possession.

(1) \$5.00 War Saving Certificate,

8. BANK ACCOUNTS \$40.00 Saving Account No. 346, deposited in Royal Bank in Steveston,
B.C.9. LIFE INSURANCE \$1,500.00 Life Insurance carried by the Dominion Life Assurance Co.,
Vancouver, Branch, Policy No. 188,058 in owner's possession. Beneficiary Wife.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: NoneREMARKS: The keys of the declarant's house will be handed over too Thos. C. King,
78 Georgia, Phone 128, Steveston, B.C.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 13th day of April, 1942.

(Signature)

AS McMillan

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE June 10/43

Our File No. 3435

Full Name SATO, Jishiro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04486

^V
Male - Female
(Check)

Age Spt. 19, 1910

Former Address P. O. Box 260, Steveston, B. C.

Date Evacuated Apr. 23/42

^V
Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address 130 Smith Street, Winnipeg, Man.

^V
Married - Single
(Check)

Nee
Name of Wife (KUMAGAI) Tai #04467

Name of Husband - - - -

nee
Name of Mother (SONE) Chiyo

^{Dec'd}
Name of Father Soshiro #05634

Names of Children under 16

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Fish Collector.

September 14, 1946.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Jishiro SATO

Registration No. 04486

CHATELS: See Chattel Summary.

SPECIFIED ARTICLES: There are no cameras, radios, fire arms or motor vehicles revealed in the registration or the file.

BANK ACCOUNTS: \$40.00 Savings Account #346 - The Royal Bank of Canada, Steveston, B.C. As this did not come under the control of the Custodian, no action required.

BONDS: \$50.00 Victory Bond in owner's possession.
\$ 5.00 War Savings Certificate in owner's possession.
As this did not come under the control of the Custodian, no action required.

LIFE INSURANCE: \$1500.00 Life Insurance carried by Dominion Life Assurance Company policy #168,086 in owner's possession. As this did not come under the control of the Custodian, no action required.

No property interests other than those mentioned above are revealed on the file.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.



George Peters
Administration Department

GP/ic

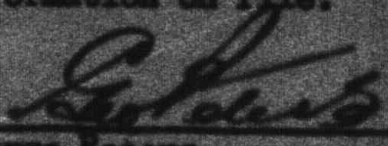
September 14, 1946.

LIABILITY SUMMARY

Re: Jishiro SATO
Registration No. 04486

There are no claims against the above Evacuee
revealed on the file.

The above Summary is certified
to be in accordance with the
information on file.


George Peters
Administration Department

GP/ic

NAME SATO, Jishiro

REGISTRATION NO. 04486

FILE NO. 3435

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson, B. C. on June 8, 1945.

Desk

\$ 6.00

Total (Auctioneer's Fee: \$ 0.60
(Advertising: 0.29
Less Expenses: (Movings: 0.69

Net Proceeds Credited:

\$	6.00
\$	1.58
\$	<u>4.42</u>

Members of Custodian Staff Present.
Extracted from Auctioneering List No.

Mr. Harris
Stevenson 35.

Remarks. *See inventory*

September 18, 1946.

Re: Jishiro SATO
Registration No. 04486

All trunks and personal belongings in storage at Steveston were opened and inspected in October, 1945. Goods of no value were discarded; clothing of no saleable value were turned over to U.N.R.R.A.; saleable articles were auctioned and any personal photographs or goods of a personal nature are stored ready for shipment at the request of the Japanese.

J. SATO
#04486

Lot #153

Personal: 1 bunch of large pictures.

Lausmanian
A.

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

29th April 1944.

Mr. F.L. Brack, WINNIPEG, Manitoba.

Re: FISHIRO SATO, No. 04485.

We have your letter of April 19th which was in reply to our communication to you of the 15th having to do with the transfer of household effects from the old home of FISHIRO SATO in Steveston to Winnipeg.

As previously pointed out, FISHIRO SATO made an arrangement with an Occidental in Steveston by the name of Mr. John Harsher for the rental of his house, including household effects; this arrangement was made without assistance from the Custodian. The household effects were not tagged in any way and there was no way of identifying the effects that belonged to FISHIRO SATO and those of his brother, Shinji Stephen SATO, No. 04485, and when the Custodian Release Form came forward everything was shipped with the exception of the following items:

- 1 Bedroom Suite, four pieces.
- 1 Chesterfield Suite.
- 1 Bed.
- 1 Dresser.
- 1 Kitchen Table.

We have sent our Mr. MacDonald out to Steveston to work with the Custodian Agent at that point in connection with this matter. The Custodian does not care to take a definite stand in respect to the items mentioned above, fearing that this may not meet with the wishes of FISHIRO SATO and Mr. John Harsher, and might result in the breaking of their lease which might not be to the best interests of all concerned.

In our previous letter we stated that everything had been shipped out of the house, but we now understand from this clear check made by Mr. MacDonald, that the above-mentioned items were not sent forward. Mr. MacDonald and Mr. Harris, the Custodian agent, had no way of determining which effects belonged to Mr. Harsher and which to the Satos, and when Mr. Harsher said that everything belonging to SATO had been shipped out, his word was accepted.

The situation now rests as follows. In view of the fact that Mr. Harris does not care to force the transfer of the balance of effects, FISHIRO SATO should write to Mr. Harsher and arrange the transfer of the balance of the household effects. We are of the opinion that with these main items of furniture being removed from the Harsher home, there will have to be a new arrangement of rentals as it is only reasonable to suppose that if Mr. Harsher rented the house fully furnished for an amount which was considered fair at that time, with the removal of these items, naturally the rent will have to be reduced.

** he cannot legally do so without Harsher's permission under present rental arrangements*

For your further information, the Sato house, occupied by Mr. Satchar, is up for sale in Steveston and will be disposed of in due course and no doubt the balance of household effects will be sold within a reasonable length of time if no action is taken, regardless of whether there are leases or not, so that the Satos will have to make up their minds what they want to do very quickly and advise us of their wishes. We suggest that you arrange for us to get a copy of Fishire Sato's letter to Mr. Satchar in respect to the shipment of the balance of the furniture. I think it might be arranged that this furniture could be withheld from auction sale pending an early arrangement being made between Mr. Satchar and Sato.

With regard to the goods belonging to these two brothers which are already in Winnipeg, if they do not intend to release the shipment and pay the freight, we will only have one course to take and that will be to sell the goods by auction and pay the freight bill, turning back to the Custodian the balance of proceeds. If there is no balance and if the sale of the goods presently in Winnipeg does not clear the freight, then it might be necessary for us to sell the household effects at Steveston to pay the balance of freight due on the goods already shipped to Winnipeg.

Will you please discuss this matter with Fishire and Stephen Sato at your earliest convenience and let us know what action we can take to assist.

WAR/ED

W. E. WATWOOD.

S.C. Mr. H.F. Green,
Office of the Custodian,
VANCOUVER, B.C.

Mr. Lister INTERMEDIATE
Mr. Fisher

File under
Jishiro SATO

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 20 1944
File No.	3455, 3913
Ans.	
Referred	<i>Green</i>

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

19th May 1944.

AIRMAIL

Mr. F.L. Ernst, WINNIPEG, Manitoba.

Re: Jishiro SATO, No. 64186
Stephen Shiro SATO, No. 64185.

In acknowledgment of your letter of May 19th in connection with effects presently in storage in Winnipeg belonging to the two above-mentioned Japanese, neither the Custodian nor this Commission accept any responsibility for the mistake made in shipping these effects to Winnipeg.

As previous correspondence would indicate, the household effects belonging to these two families were stored in one house which was rented to an Occidental by the Satos themselves. There is a freight bill of some \$132.00 plus storage in the freight sheds in Winnipeg since the arrival of the goods at that point. Mr. Fisher, our Transportation Manager, agreed to accept \$100.00 from the Satos in full settlement of this billing for \$132.00. The goods belong to these two families but it seems that they cannot decide amongst themselves who owns the various items or on their distribution.

Under the circumstances, and with the approval of the Custodian, we hereby authorize you to arrange for the release of these goods from the railway company, having the billing sent through to us for payment, and turn the goods themselves over to an accredited and responsible auctioneer for sale. We shall turn over to the Custodian any proceeds in excess of the outstanding freight bill and accrued storage charges to the credit of these two families, and if by chance the proceeds of the sale do not take care of these billings, then it is our intention to charge the Satos for the balance through their Custodian-held accounts.

You state in your letter that the Satos will not accept any responsibility in this matter and as far as they are concerned the matter is closed and we are therefore assuming that it will not be necessary to contact them further in respect to our selling programme. We would however, like you to advise the Satos of our plans and give them one last opportunity to accept the responsibility. Please be guided accordingly.

c.c. Mr. E.F. Green, OFFICE OF THE CUSTODIAN

Mr. Fisher

Mr. Simmons

Mr. Watkins

Mr. Fisher

WAB/EO

W.A. [Signature]
W.A. [Signature]

Hollands & Philp

BARRISTERS, SOLICITORS, ETC.

Ward Hollands, K.C.

Carl B. Philp, K.C.

TELEPHONE 88 818

601 SOMERSET BLOCK

Winnipeg, Canada

January 26, 1946.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bldg., VANCOUVER, B.C.

Attention: Mr. George Peters

Dear Sirs:

Re: Your file No. 3435,
Jishiro Sato, Reg. No. 00486

We have your letter herein of the 19th instant. We have communicated with Mr. Sato who called this morning and requested us to ask you to forward to us a cheque in his favor for the \$500.00. Also that you let us have a complete statement and returns at your very earliest convenience.

We hope that you will be able to do this forthwith.

Yours truly,

HOLLANDS & PHILP

Per: *C. B. Philp*

CBP:bk.

JANUARY SECTION	
Rec'd.	JAN 29 1946
File No.	3435
Ans.	
Referred	<i>Peters</i>

#3435

February 9, 1945

Mr. Jishiro SATO,
Reg. No. 04486,
c/o B.C. Security Commission,
749 Somerset Bldg.,
Winnipeg, Man.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 829
92 Chatham St., Steveston
5A.5B.6A.6B.7-9/4/10.

Please be informed that the above property has been sold as of September 6, 1944 for the sum of \$2750.00. An independent appraisal of this property has been obtained and the sale approved by the Advisory Committee.

Rents, less expenses, up to the mentioned date, have been credited to your joint account and adjustments of unearned taxes and any insurance premiums have also been credited.

The net result of this sale appears on an attached statement, and the proceeds have been credited to your joint account. We are also enclosing a general statement of your account up to date which includes the net figure to which reference has already been made.

We propose to divide the revenues and the proceeds from the sale of this property equally between you and Shinji SATO. If you have any objection to this, will you kindly advise us.

Yours truly,

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH

Enc.

c.c. B. C. Security Commission



file

April 9th, 1945.

Mrs. Tai SATO,
Reg. No. 04467,
130 Smith St.,
Winnipeg, Man.

Dear Madam:-

Mr. Kercher
We have not acknowledged your letter of February 27th more promptly since we have been investigating the possibilities of taking delivery of the articles requested from Mr. Kercher. Mr. Kercher at first adopted the attitude that these were included in the lease, were in use by him, and would not be surrendered. We believe, however, that we shall shortly be able to get possession of the goods without taking action which would be expensive and which we wish to avoid.

Now as to the question of shipping. You will recall that our previous experience was an unhappy one and we are anxious to avoid any recurrence of such misunderstandings. We have, moreover, agreed with the B. C. Security Commission that shipments will only be made in exceptional cases and that where made, only items of a strictly personal or sentimental nature may go forward. We note that the articles requested are wedding presents, but insofar as they are articles of everyday use, do not feel that they can be correctly described as having a personal or sentimental value. Under these circumstances, they will most probably be disposed of at auction in accordance with our usual procedure.

Yours truly,

H. P. Green
Protection Department

HFG:IF

3435

July 31, 1945.

Mr. Jishiro SATO,
Registration No. 04086,
130 Smith Street,
Winnipeg, Manitoba.

Dear Sir:

We are in receipt of a letter from the Department of Labour, Japanese Division, stating that you wish the balance of funds on hand with the Custodian to be forwarded to you.

This office desires to make a complete review of your file in order to report fully concerning your affairs. This review will cause little delay, but in the meantime, we enclose a cheque in your favor for \$500.00 which we trust will meet with your present needs.

Could you please acknowledge receipt of this cheque and at the same time advise us regarding the bank to which we might conveniently transfer your balance for your credit. This balance will be transferred as soon as your file is reviewed.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:ED
Enc.

cc to the Department of Labour, Japanese Division.

2794
3913
3435

June 5th, 1945.

Mrs. Tai SATO,
Reg. No. 04467,
130 Smith St.,
Winnipeg, Man.

Dear Madam:-

With further reference to ours of April 19th this year, we are now glad to advise that we have been able to recover from Mr. Lercher the remaining effects of you, your husband, and brother previously held by him.

Despite what we wrote in our letter just referred to, we now feel that we might be prepared to make an exception in your case and send you the bedroom suite. As, however, we are very anxious to avoid any further misunderstandings, please send us a very full description of the articles of which it is comprised, together with complete instructions as to where it is to be shipped. The other articles declared by you were chinaware, silverware and two electric toasters. These were included in the shipment to your brother at Winnipeg on March 28th and subsequently sold at auction.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IP

P.S. Since writing the above we have examined your bedroom suite and are wondering whether you are really

also in having it shipped to you. Any excess in shipping charges over the \$15.00 already deposited by you would be chargeable to your account and while this furniture is in good condition, it is not of very intrinsic value. The writer really feels that you would do better to have it sold by auction at Stevenson and the money could then be remitted to you since there are no claims filed against you. However, the decision is entirely up to you and if you feel that the sentimental value of these articles is such that you wish them shipped, we will make the necessary arrangements.

(P.S. Cont.)

REC-11

3435

January 19, 1946.

Hollands & Philp,
Barristers & Solicitors,
601 Somerset Block,
WINNIPEG, Canada.

Dear Sirs:

Re: Jishiro Sato,
Reg. No. 04486

This will acknowledge receipt of your letter
of January 16th.

We regret very much that owing to the pressure
of work in this office it has been impossible to review
the above Japanese file. It will be a considerable
time before this can be done.

Meanwhile, if Mr. Sato requires an additional
\$500.00 this can be forwarded on his request.

Yours truly,

George Peters
Administration Department

GP/dmc

Hollands & Philp
BARRISTERS, SOLICITORS, ETC.

Ward Hollands, K.C.

Ernest B. Philp, K.C.

TELEPHONE 22 218

601 SOMERSET BLOCK

Winnipeg, Canada

January 16, 1946.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 19 1946
File No.	3435
Ans.	
Referred	<i>Peters</i>

Attention: George Peters,
Administration Dept.

Dear Sirs:

Re: Jishiro Sato,
Registration #04486
Your file No. 3435

We have been interviewed on behalf of Mr. and Mrs. Sato respecting funds under your control belonging to them.

We have your letter of July 31st last to Mr. Sato and we are advised that he has had no further word from you. No doubt you have had ample time now to review this gentleman's file and we would ask you to let us have a report and a cheque for him at your very earliest convenience.

Yours truly,

HOLLANDS & PHILP

Per: *E.B. Philp*

CEP:bk.

EXHIBIT No 932 - 1
DATE Sept. 21/48
FILED BY
Claimant

Sept 10th, 1948.

To the Commissioner,
Japanese Property Claims Comm.

I, Jishiro Sato, of Winnipeg, in Manitoba, the former owner of an undivided 2/3 interest in the property known as 92 Chatham St., Steveston, B. C., and described as Lots 5, A & B, 6 A & B, 7, 8, & 9, Block 4 of Sec. 10, Bl 3 N, Range 7 West, Map 249, New Westminster, my brother Stephen Shinji Sato owning the other 1/3 interest, do hereby authorize my said brother Stephen Shinji Sato to represent me in presenting our claim to you;

And I do hereby request you to accept his evidence on my behalf.

Witness

"H. L. One"

"J. Sato"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

January 21, 1949.

E. Hyde *med*